दवाई लेना

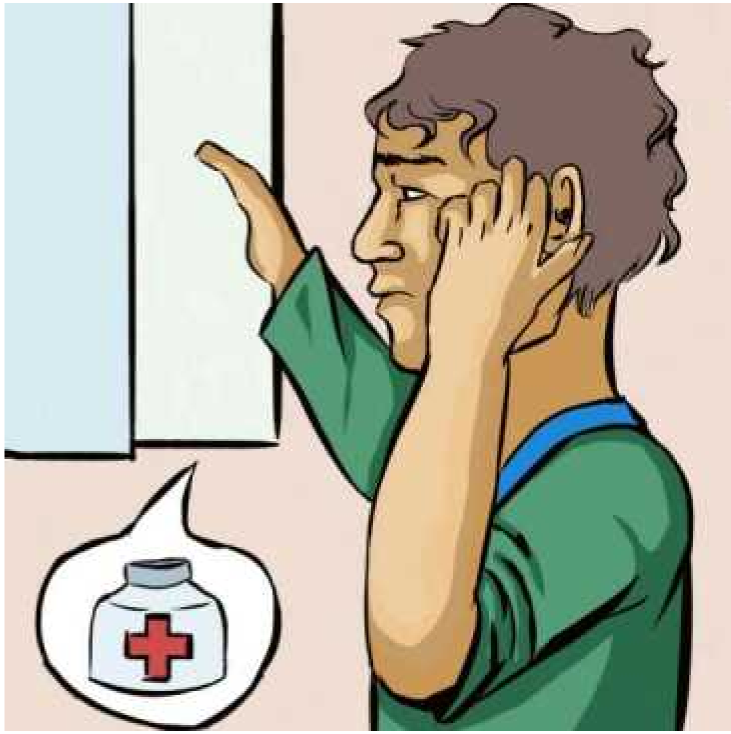
Comprare le medicine

Espen Stranger-Johannessen
Sara Rumen Krotev
Pratibha Singh
2
हिन्दी `hi` / Italiano `it`

टॉम के दाँत में दर्द है। उसके दाँत में बहुत दर्द होता है।

. . .

Tom ha mal di denti. Un dente gli fa molto male.



उसे अपने दंत चिकित्सक को दिखाने की ज़रूरत है, लेकिन पहले उसे दर्द के लिए कुछ चाहिए।

. . .

Deve andare dal dentista, ma prima gli occorre qualcosa per il dolore.

वह निकटतम दवाखाना जाता है।

. . .

Guida fino alla farmacia più vicina.

“मुझे दाँत में दर्द है,” उसने कहा। “क्या आपके पास इसके लिए कुछ है?”

. . .

“Ho mal di denti,” dice. “Avete qualcosa per il dolore?”

“हाँ, ये कुछ दर्द निवारक हैं। आपको इनके लिए डॉक्टर की पर्ची की ज़रूरत नहीं है।”

. . .

“Sì, ecco degli antidolorifici. Non c’è bisogno di ricetta medica per comprarli.”

“धन्यवाद। इनका कितना पैसा हुआ?”

. . .

“Grazie. Quanto costano?”

“इनकी क़ीमत नौ यूरो है। लेकिन आपको किसी डेंटिस्ट को दिखाना चाहिए।”

. . .

“Costano nove euro. Però dovresti andare da un dentista.”

“ठीक है, मैं कल सुबह अपने डेंटिस्ट को फ़ोन करूँगा।”

. . .

“Okay, chiamerò il mio dentista domani.”

“अगर आपको ज़्यादा असरदार दवा चाहिए, तो आपको अपने डेंटिस्ट या डॉक्टर से एक पर्ची लिखवानी होगी।”

. . .

“Se hai bisogno di medicine più forti, ti occorre la prescrizione del tuo dentista o dottore.”

“शुक्रिया! अलविदा।”

. . .

“Grazie! Arrivederci.”

LIDA Stories

lidastories.net

दवाई लेना

Comprare le medicine

Espen Stranger-Johannessen
Sara Rumen Krotev
Pratibha Singh (hi), Andrea Ciasca Marra (it)

CC BY